

(Studia Philologica Buddhica, Monograph Series, 16).

Input by Klaus Wille (Göttingen)

Revisions:

- 2020-07-31: TEI encoding by mass conversion of GRETIL's Sanskrit corpus

Text

ahoratravratākathā

om namah sridharmadhatave /

akasanirmalo bhuto nisrapañcagunasrayah /

pañcaskandhatmakah santas tasmai stupatmane namah // avk_1 //

evam maya srutam ekasmin samaye buddho bhagavañ chravastyam viharati
sma jetavane 'nathapindadasyarame mahata bhiksusamghena sardham
anekair devanagayaksagandharvasuragarudakinnaramahoragaih
sthavirabhiksuvitaragasamghair bodhisattvasatasahasraih sambahulais
ca sravakair dasabhir lokapalais caturmaharajakayikair anekais
caturvarnakair manusyair anekasatasahasraih parivaraih parivrtaih
/ tasmin sabhamandale sarve dharmasravanika loka bhagavantam
abhiviksyā caityavratākatham anudhyayantah samasthitah / atha khalu
subhutih sthvirah svasanat samutthayaikamsam uttarasangam
krtva trih pradaksinikrtya savyajanubimbam bhuvī sthapyā
bhagavantam pranamyaitad avocat /

ahoratravratam natha kasmin kale pravartate /

tadvidhim ca katham bruhi tat sarvam jagatam prabho // avk_2 //

bhagavan aha /

sadhu sadhu subhute tvam srnu sattvanukampaka /

ahoratravratam nityam tadvidhim kathitam maya // avk_3 //

asit purvavidehesu namna gandhavati puri /

tasyam raja mahateja indraprsto mahaprabhuh // avk_4 //

so 'ntahpure sabham krtva vasubandhum jagadgurum /

pranamyā sahasotthaya papraccha vidhivan muda // avk_5 //

srotum icchami tat sarvam yad vratanam samuttamam /

yasya punyaprabhavana sattva yanti sunirvrtim // avk_6 //

tat sarvam gadatam dhira sarvasattvanukampaka /

bhavata canupalyo 'yam lokas ca duskrtakulah // avk_7 //

vasubandhur uvaca /

srnu rajan maya khyatam vratanam vratam uttamam /

ahoratravratam purvam vipasyina prabhasitam // avk_8 //

asvinipurnamasyam tu vratam kuryad mahodayam /

caityam sampujayec chuddhah sodasair vidhibhis tatha // avk_9 //

bhojanante trayodasyam kuryad dantadisodhanam /
caturdasyam visesena ksurakarmani karayet // avk_10 //

snanam krtva ca tirthesu sucivastravrtah sudhah /
madhyahne pujayec caityam pradipam ca pradapayet // avk_11 //

surye sasthagate bhage prasayec ca ksirodanam /
punar saucadikam krtva dharmam ca srunuyan muda // avk_12 //

pratyuse purnamasyam tu snatva vratam samarabhet /
adau bhumitalam sodhya dharmasalam prakarayet // avk_13 //

gandhodakaih susitais ca caityapumgavam snapayet /
goksiraih pañcaratnais ca silabhasmabhilepayet // avk_14 //

catvaras ca dhvajah sthapyā vitanam saha camaraih /
digmala vividhah puspair lambayec ca jinalaye // avk_15 //

tadanu vratam arabhya gurum vajradharam namet /
triratnasaranam krtva dhyapayed dharmadhatukam // avk_16 //

dharmadhatumayam caityam jinanam grham uttamam /
anadibuddha-m-akhyatam sarvatathagatalayam /
sarvadevalayam caityam aradhya vratam acaret // avk_17 //

sahasradalapadmastham candrabimbaprabhasvaram /
raktam bhohkarasambhutam caturmukham virajitam // avk_18 //

raktagauramukham mulam daksine kunkumarunam /
pascime padmaraktam ca [!] uttare pitaraktam // avk_19 //

astabhujam virajantam vagisvaram jagadgurum /
dhanurbanadharam dvabhyam pasankusadharam tatha /
prajñapustam tatha khadgam vajraghantam tathaparaih //
avk_20 //

sarvarasasamayuktam lalitasanasamsthitam /
divyabharanabhusangam pañcabuddhamukutinam // avk_21 //

vagisvaram mahasuklam sarvadharmapratisthitam /
evam svahrdi sambhavya purah sthapyā prapujayet // avk_22 //

padyacamanam argham ca dattva bhaktisamanvitah /
jalajaih sthalajaih puspaih sugandhah pañcagandhakaih // avk_23
//

samyojikaih sugandhais ca sudhupair dhupanais tatha /
ghrtaprayuktadipais ca naivedyair divyabhojanaih // avk_24 //

chattradhvajapatakabhir nrtyagitasuvadanaish /
phalamuladibhish pattraih pugatambulukais tatha // avk_25 //

nanausadhisamayuktair divyair manusyakais tatha /
kundapuspaksatair durvair lajaya pañcaratnakaih // avk_26 //

ksiraih samkhasupuspargham pradadyac caityapungave /
dharanim caiva stotram ca pathed gitam ca gayayet // avk_27 //

pradaksinasahasram ca yavat kuryat pramoditah /
ratrim diva susampurnam pracarec ca pradaksinam // avk_28 //

yatra devalaye tirthe sarvan devan prapujayet / hinajatiprasangam ca
sparsanam naiva karayet // avk_29 /
sparsite samcaret snatva pañcagavyena sodhayet /
asparsa 'pi caret snanam trisamdhyam samcared vrati // avk_30 //

{cd add the following after 'sodhayet' : sucikrama tatha dharmam uttamam
ahoratravratam //

varavrddhau na kartavyam samarthenapi karayet //

nidrasevitam nidram krtva visramasevitam visramam krtva
rajan tatha vratam karayed dosakam 'sti tasman na karayet // avk_30*
//}

ahoratrām susampurnam na nidram karayed vrati /
caityadhyanasamayuktah japan stotram pathams caret // avk_31 //

nanagitamahotsahair nrtyair vadyaih sughosakaih /
hahakaraih samullasaih karayet sampradaksinam // avk_32 //

visramam va na kuryac ca khedam va vratamanasah /
ahoratre susampurne pratah snatva vratam caret // avk_33 //

caityapujam yatha krtva gurupujam samacaret /
annam vastram suvarnam ca vrihiraṭnani bhusitan // avk_34 //

acaryaya pradatavya yathasakti subhaktitah /
yajñam kuryat tato vajri vratam purnam prapurayet // avk_35 //

abhisekam tato dattva pañcasutram ghatam tatha /
pratyekam vratinam dattva asirvadyam pradapayet // avk_36 //

kaumaripujanam krtva sesannam ca prabhuñjayet /
dadhisarkarasamyuktam pañcamrtam subhojanam // avk_37 //

ganacakram tatah kuryad vidhijñas tadvidhim yatha /
ity evam vratarajam tad yah kuryac chuddhamanasah // avk_38 //

vipulam bhogam abhujya sarvasukhasamanvitah /
paratra sukham apnoti dharmaloke mahipate // avk_39 //

indraprsta uvaca /

bhagavan sarvavin natha punar vaktum tvam arhasi /
samsare bahudha jatis tesam pracaranam katham // avk_40 //

vratapujaphalam sarvam kalam ca samayam dinam /
kutra sthane vratam karyam tat sarvam vada sampratam // avk_41 //

vasubandhur uvaca /

srnu rajan mahabhaga samksepad gaditam maya /
svayambhuvo visesena sthane punyam mahottamam // avk_42 //

tadabhava svadesesu sthavare caityapungave /
tadabhava svayam krtva karayitvaparais tatha // avk_43 //

suvarnena krte vapi ratnais canyais ca dhatubhih /
pasanena tatha kasthair istikamrnmayais tatha // avk_44 //

valukaudanapindena krte patte ca citrite /
devalaye naditire tirthe punye mahitale // avk_45 //

dharmasalam visodhyadau yathavidhi vratam caret /
puspaksatasugandhais ca varina caityapungave // avk_46 //

argham dadyad raveh purvam puspa ksipet salajakam /
mandalam pañcadevanam likhed gomayavarina // avk_47 //

avandhyaksarayuktena adbhira vratin susiñcayet /
havargantaksarair mantrair vratimurdhni pratisthitam // avk_48 //

om ah hum iti mantrena disobandham satarjitam /
anganyasam karanyasam krtva gurum ca vandayet // avk_49 //

puspaksatam kare dhrtva ksipet puspañjalitrayam /
pañcabhutasamutpannam padmakarnikasamsthitam // avk_50 //

avahayed dharmadhatum vagisvaram samujjvalam /
jñānarupam samakrsya samsthapya samaye rcayet // avk_51 //

avahayami tvam natha tistha tatra manohare /
sthiro bhava sada ma gah samnidhyam kuru sthavare // avk_52 //

dugdhaksatambusamyuktam navaratnani hatakaih /
sankhastham pratigrhnatu argham dattam maya muda // avk_53 //

pattavastrani divyani civarani mahaprabho /
nanarangavicitrani pratigrhnatu modatam // avk_54 //

candanam malayodbhutam kasturikunkumadikam /
saileyam ghanasaram ca grhyatam anumodatam // avk_55 //

jalajan sthalajan divyan pañcavarnena granthitan /
sumodavasanyuktan puspan grhya pramodatam // avk_56 //

dhupo 'yam ghranasamtarpo divyagandhasuyojitah /
pradattas tava tosartham grhyatam bhaktavatsala // avk_57 //

dipo 'yam harati dhvantam sarvatimiranasakah /
ghrtailasamujjvalo maya dattah pragrhyatam // avk_58 //

annam caturvidham natha rasanam sadvidham tatha /
ghrtadyan sarkaraharan bhūñjatam ca sukham mama // avk_59 //

nanaphalasumodyam ca kosakarandavadikam /
skandhamuladikam pattram grhana pratimodatam // avk_60 //

tambulapugasamyuktam karpuranirmalani ca /
divyausadhiganadini grhyatam hitakanksaya // avk_61 //

lajaksataphalarcaiva durvakundani bhaktitah /
praksiptani maya tubhyam grhana hitamanasah // avk_62 //

sauvarnadikrtam chattram dhvajani vividhani ca /
patakadini sarvani pragrhya jina modatam // avk_63 //

dhiman pujam tatha krtva stotram evam ca karayet /
jinendratosananthaya karayec ca pradaksinam // avk_64 //

dharmadhatumayam caityam sarvalokasvarupinam /
alayam sarvabuddhanam jinadhatum namamy aham // avk_65 //

namas te jinadhatunam pratyaksam samalilaya /
triyanasamayanandam satatam tvam samasraye // avk_66 //

jinajam sakalastham ca punyaksetram namamy aham /
pavitrajanasukhartham sevitarthapradayakam // avk_67 //

pranamami munisrestham mangalarthapradayakam /
jananam bhayahantaram lokanatham mahesvaram // avk_68 //

devatah sarvalokasthah sambhuta jinamandale /
dadyat tebhyo balim tustya pujabhaktyarcanaire atah // avk_69 //

{cd add the following after vs. 69 saucasobhanadikam krtva vratinah
maurikundalarvabharanagamgopayadivastra sobhayen malapuspa
lohayen mandali prajvalayen vistarenopadosita gandhaya te 'grata
dhupayet sarvapapaprasamanam bhavati }

bahumangalavadyais ca chattrasindurapatraya /
acaryah svastivakyais ca karayec ca mahotsavam // avk_70 //

asvinipurnamasyam tu (...) ravivasare /
ayusmatiyute yoge prasastas ca visesatah // avk_71 //

yah prakuryad vratam tasmin vipulam bhogam apnuyat /
paratra sukhasamprapto jinaloke mahipate // avk_72 //

sru rajan mahabhaga vaksye pujaphalam punah /
yena samsthapitam caityam vitasoko bhaved asau /
mayamohavinirmuktas trimalenaviliptitah // avk_73 //

pañcamrtais candanagandhagarbhair ye snapayanti jinacaitiyabimbam /
mandakinitoyasugandhagandhais te capsarobhi ratim avahanti // avk_74 //

ye dhupayanti ksanam atra lokah soka na tesam prabhavanti jatu
/

surasuraih pujitapadapadmah sugandhamalyambarabhusitangah //
avk_75 //

sugandham asma upadhaukayanti prasannacitta manuja ajasram /
sugandhideha ravibhanudipta bhavanti lokah paramarthalokah // avk_76 //

//

ye kunkumadyai racitam suvastram dadanti ye caityatathagatebhyah /
sitartiduhkham na hi jatu tesam taddhetutah kosavisalasaram
// avk_77 //

asesapuspam jalajam bhavantam
svetarunasyamasupitakrsnam /
samantabhadraya visalavamsam arogyasaukhyam prabhavanti danat //
avk_78 //

sraddharata ye manuja udarair malasugandhair bahupuspayuktaih /
caranti pujam bahubhaktitas te samastasaukhyani labhanti loka // avk_79 //

netrabhirama bahuratnakosa naradhipair arcitapadapadmah /
jñanapradipahatamohajala ye dipamala racayanti buddhe // avk_80 //

naivedyam asmai pradadati loka yo bhaktiyuktah surasam sugandhim /
bali visisto naracakracudamanyarcitanghri nrpasevyamanah
// avk_81 //

phalamuladikam dattva caityesu bhaktimanasah /
yathestam phalam apnoti nirogi sukhavan sada // avk_82 //

rogadibhiih prabaladuhkhakarair vimuktah snigdhananah
kanakatulyamanojñavarnah /
rajyam hi yad vigatakantakam apnuvanti bhaisajyadanavidhina tad
usanti caitye // avk_83 //

tambuladiganam dattva rupavan sukhavañ chucih /
divyangana manohari rajalaksmim avapnuyat // avk_84 //

vitnam uccair vitanoti caitye dhanyas triloke paripujaniyah /
visalavamsa gunaraksaniyo jato mahadiptasarirabhasah //
avk_85 //

dhvajan patakan abhiropayanti ye caityabimbe khalu bhaktiyuktah /
mahisvaras te jitadustasamgha bhavanti natha divi bhutale ca //
avk_86 //

chatrani nanamanibhir maharhaih sampadayanty attamana dadanti /
caityesu bhumisvaravrndavandyah srisamyuta dharmarata bhavanti
// avk_87 //

vinadibhir ghantamrdangavadyaih srngais ca
sankhadisudivyaghosaih /
samghosanam ye vitaranti caitye te 'bhijñaya pañcabhir asrayante
// avk_88 //

mahotsahakarair gitaih sumanojñasvarair jine /
nrtyam ca karayen nityam kuryac ca divyaghosanam // avk_89 //

te narah susvara bhonti sundara divi bhutale /
divyasrotra mahavijñah susabdam srnuyuh sada // avk_90 //

nrtyagitadikam krtva caityabimbe jinalaye /
vandyamanah sugotras ca nispapas ca bahusrutah // avk_91 //

dirghayuskah sahasraksa nirapadah gunasrayah /
grahavyadhivimuktanga bhavanti te subhakarrah // avk_92 //

trasaya dustasattvanam raksartham ca jinalaye /
sastrahastah sthita ye ca jinabhaktisamanvitah // avk_93 //

ayusmanto nirogas ca putrapautrisamanvitah /
bhagyavanto dhanadhyas ca gacchanty ante jinalayam // avk_94 //

durvakundaksatan puspan lajaya saha bhaktiman /
praksipej jinacaityesu svastivakyam udaharan // avk_95 //

durgatim nabhijanati sukuli lokanandanah /
sarvavidyagurur vandyas cante moksam avapnuyat // avk_96 //

ye ramamuktamanivajrahemam rupyam suvarnadikadhatudanat /
vinastasokah subhagah suvamsah purnendriyah
purnamanorathah syuh // avk_97 //

ye suddhacittah stutim acaranti gadyatmikam padyamayim vicitram /
te sabdasamghan bahuvadyajatan srnvanti gitan surabhamininam
// avk_98 //

yavati bhumir akranta hy adhah kañcanacakrarah /
yojananam sahasrani rasibhyah parikirtitah // avk_99 //

yavatyo valukas tatra tavatyah parisamkhyaya /
raja bhavati viresas cakravarti mahitale // avk_100 //

ye jatamatrah prabhutam prayanti sresthikule janma sadaiva
yesam /
hastyasvayanais ca paribhramanti krtvatra te caityavarapranamam //
avk_101 //

akara-m-adyaksaramantrarajair balyupaharam khalu yo hi dadyat /
tasmai sudevah saganah sutrpta dasyanti satkarmaphalabhilasam
// avk_102 //

yasmin sudhalepam udacaranti te rogasokadivimuktadehah /
dhanesvara dirghatarayusas te naramaranam subhaga bhavanti //
avk_103 //

ye buddham uddisya mahanti nityam kurvanti mrdgomayalepanani /
bhaktya susuddha jalamandalam va labhanti te rajabalam
subhagayah // avk_104 //

stupanganam dhatuvaram viharam ye sodhayantiha narah
prayatnaih /
nirmalyam ebhyas ca samuddharanti te hemavarnah sudrso bhavanti //
avk_105 //

pradaksinam ye vitaranti tasmin bhavanti jatismaralabhinas te /
suvarnavarna bahuputrapautrah puja
manusyamaranathasamghaih // avk_106

alasyenapi yah kuryaj jinalayapradaksinam /
pade pade suvarnaikakarsadanaphalam labhet // avk_107 //

brahmaksatriyavaisyanam sacchudranam prapujanam /
tebhyo vihinajatinam adhikaro na pujane // avk_108 //

gandhapuspadvijatinam ... ca pujayet /
gandhapuspadvijatinam visesena prakathyate // avk_109 //

chattravarohanam rajñam vaisyanam tv annadhaukane /
dhvajapatakavastresu sudranam ca pracaksyate // avk_110 //

svarnakara lohakarrah kamsyaktksikadayah /
etesam ceha hastena caityapungavapujanam // avk_111 //

tanduli vyañjani capi krayavikrayakarinah /
etaih svavrttivastuni dhaukaniyani bhaktitah // avk_112 //

saulini dhvananavarti mamsavarti tatha suri /
etair dipah pradatavyah kuladharmapramanatah // avk_113 //

carmakaras ca matango niyogi rajako dhvaji /
etais ca duratah sthitva vandaniyo jinalayah // avk_114 //

sattrimsajjatibhir evam svakulavrtticaranaih /
anyais ca vividhair nityam pujoyo manyo jinalayah // avk_115 //

yesam vratavikaro na pujane jinapungave /
etaih pradaksinam krtva vandaniyah svabhaktitah // avk_116 //

evam bhuyas cared dharmi vratarajam aharnisam /
tasya punyam yatha proktam kushavyadhiksayam vrajet // avk_117
//

pañcanantaryapapani yasyanty api na samsayah /
kim punas canyapapani janmantarakrtany api // avk_118 //

na hi sa vidyate rajan sarvatra bhuvanesv api /
ahoratravratam punyam yo 'nyathatvam karisyati // avk_119 //

sravad api haret papam darsanat punyam apnuyat /
anumodat tatha caivam vratinam tu kim ucyate // avk_120 //

vratinam saptabhagani krtva punyam visaradah /
ekabhagam labhed raja caikam tu sarathijannah /
sarvasattvasya caikam hi tac chesam labhate vrati // avk_121 //

iti srutva guror vakyam indraprsto mahaprabhuh //
tatah sattvahitharhaya vratam kartum samudyatah // avk_122 //
varanasipuram gatva vasubandhuvaco yatha /
viharam ca pratisthapy caityarajam jinalayam /

samghabhojyam tatah krtva yayau svargam janaih sudhah //
avk_123 //

tato bhiksavo bhagavantam etad ucuh /

bhagavan munisardula punar vaktum tvam arhasi /
kena kena pura natha vratarajam idam krtam // avk_124 //

bhagavan aha /

pura svargesu sakrena ahoratravratam krtam /
sa satparamitam dharya caityarajam apujayat /
pradaksinam sada krtva yathavidhi mahotsavaih // avk_125 //

patale ca pura viro daityendro balavan abhut /
nirghosadamano nama devasurapramardakah // avk_126 //

indram svarge nirakrtya prthivim avadharitam /
tenasurasahayena trailokyam svavase krtam // avk_127 //

prthivimandalam gatva gato 'sau maghavatpurim /
indraprstamahasthane devatapatimam sthitam /
pañcapradaksinam krtva prajñaparasthito 'bhavat // avk_128 //

patalesu punar gatva so 'carat tad vratottamam /
naginyo nagarajas ca patalesv acarams tatha // avk_129 //

nagaih phanavibhusabhir devanagendrakalpitam /
pujitam satatam bhaktya caityarajam vidhanatah // avk_130 //

rsayas ca pura sapta jalasrayapatisthitam /
pupujuh jinadhatustham vidhibhis ca visaradah // avk_131 //

naginyo visadarpanhah pujoyamāñ jinalayam /
tapitan karayam asur visangaraih pradahanaih // avk_132 //

tatas tair sapita evam naginyah sambukah khalu /
bhavadhvam saptajanmani panas caityasya sevakah // avk_133 //

tatas cante punah prapya manusyam punyabhavatah /
esa sa nayaka ya tu dharmadaksam patim labhet // avk_134 //

tatas ta vañcitat sarvah sambuka dharmamanasah /
dhanyam pradaksinam cakrur bhavayantyo jinalayam // avk_135 //

tatah punyanubhavana devyah saptakumarikah /
bhuta rajasuta dhanyah pralabhan paramam padam // avk_136 //

tasam eka vrati namna dharmadaksapativrata /
tasyah punyaprabhavana dharmadakso 'labhad vratam // avk_137 //

dharmadakso maharaja yathavidhi vratam caran /
bharyaya saha dharmatma sukhavatyam mahipatih // avk_138 //

ity evam bhiksavo jñatva vratanam vratam uttamam /
caityaseva sada karya vratapunyapracaranaih // avk_139 //

caityavratasamam punyam nasti satyam tribhuvane /
tasmac caityah sada vandyah pujaniyah prayatnatah // avk_140 //

ity ahoratravratakatha

— Ahoratravratakatha (Academic edition — see source file header)